

## 19th Summit of SCO Council of Heads of Government to be held on 30 November 2020 in video-conference format

November 28, 2020

### রাষ্ট্র প্রধানদের এসসিও কাউন্সিলের 19তম শীর্ষ সম্মেলন 30 নভেম্বর 2020 এ ভিডিও কনফারেন্স ফরম্যাটে অনুষ্ঠিত হবে

নভেম্বর 28, 2020

ভারতের মাননীয় ভাইস প্রেসিডেন্ট, শ্রী ভেঙ্কাইয়া নাইডু 30শে নভেম্বর 2020 তারিখে ভার্সুয়াল ফরম্যাটে ভারতে আয়োজিত রাষ্ট্র প্রধানদের এসসিও কাউন্সিলের 19 তম বৈঠকে সভাপতিত্ব করবেন। 2017 সালে পূর্ণ-স্মৃতি অর্জনের পর থেকে এই প্রথমবার ভারতের সভাপতিত্বে শীর্ষ সম্মেলন অনুষ্ঠিত হবে। এই শীর্ষ সম্মেলন প্রতিবছর এসসিওর প্রধানমন্ত্রীর পর্যায়ে অনুষ্ঠিত হয় এবং মূলত এই সংস্থার ব্যবসা এবং অর্থনৈতিক বিষয়গুলি নিয়ে কাজ করে।

2. ভারত, শান্তি, সুরক্ষা, বাণিজ্য, অর্থনীতি ও সংস্কৃতি ক্ষেত্রে সহযোগিতা প্রচারের জন্য সাংহাই সহযোগিতা সংস্থা (এসসিও)-কে একটি গুরুত্বপূর্ণ আঞ্চলিক সংস্থা হিসাবে বিবেচনা করে। ভারত, সংস্থাটিতে সক্রিয়, ইতিবাচক এবং গঠনমূলক ভূমিকা পালন করে এসসিওর সাথে আমাদের সহযোগিতা বিস্তৃত করতে বদ্ধপরিকর।

3. পূর্ববর্তী চেয়ারম্যান - উজবেকিস্তানের আবর্তন অনুসারে 2 নভেম্বর 2019-তে এসসিও কাউন্সিলের প্রধানের সভাপতিত্বে ভারত সভাপতিত্ব করে এবং 30 নভেম্বর 2020 রাষ্ট্র প্রধানদের এসসিও কাউন্সিলের (সিএইচজি) 19তম অধিবেশন আয়োজন করে তার এক বছরের মেয়াদ শেষ করবে।

4. রাশিয়ার চীন, কাজাখস্তান, কির্গিজস্তান, তাজিকিস্তান এবং উজবেকিস্তানের এসসিও সদস্য দেশগুলির প্রধানমন্ত্রীরা 30 নভেম্বর এসসিও বৈঠকে যোগ দেবেন। পাকিস্তানের প্রতিনিধিত্ব করবে বিদেশ বিষয়ক সংসদীয় সচিব। এসসিও সদস্য দেশগুলির পাশাপাশি এসসিওর চারটি পর্যবেক্ষক রাষ্ট্রও এতে অংশ নেবে- যার মধ্যে রয়েছেন আফগানিস্তানের রাষ্ট্রপতি, ইরানের প্রথম সহসভাপতি, বেলারুশের প্রধানমন্ত্রী এবং মঙ্গোলিয়ার উপ প্রধানমন্ত্রী। আয়োজক দেশের বিশেষ অতিথি হিসাবে তুর্কমেনিস্তানকে আমন্ত্রণ জানানো হয়েছে এবং মন্ত্রিপরিষদের ভাইস-চেয়ারম্যান তার প্রতিনিধিত্ব করবেন। দুটি এসসিও সংস্থার প্রতিনিধিত্ব করবেন এসসিও সেক্রেটারি জেনারেল এবং এসসিও আঞ্চলিক সন্ত্রাসবাদ-বিরোধী কার্ঠামো'র (আরএটিএস) কার্যনির্বাহী পরিচালক। এসসিও বিজনেস কাউন্সিলের সভাপতি এবং এসসিও আন্তঃব্যাংক সমিতিও উপস্থিত থাকবে।

5. 2020 সালে রাষ্ট্র প্রধানদের এসসিও কাউন্সিলে সভাপতিত্বের সময়, ভারত বিশেষত তিনটি নতুন সহযোগিতার স্তম্ভ তৈরি করার দিকে মনোনিবেশ করেছে: স্টার্টআপ এবং উদ্ভাবন, বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি এবং ঐতিহ্যবাহী ওষুধ এবং আরও বেশ কয়েকটি বাস্তব উদ্যোগের প্রস্তাব দিয়েছে। ভারত স্টার্টআপস এবং উদ্ভাবন সম্পর্কিত একটি নতুন বিশেষ ওয়ার্কিং গ্রুপ তৈরি করার এবং নেতৃত্ব দেওয়ার আর ঐতিহ্যবাহী ওষুধের ক্ষেত্রে সহযোগিতা সম্পর্কিত একটি নতুন বিশেষজ্ঞ ওয়ার্কিং গ্রুপ স্থাপনের প্রস্তাব দিয়েছে। ভারতীয় ফরম্যাটে ভারতও প্রথম এসসিও ইয়ং স্যামেন্টিস্ট কনক্লেভ (24-28 নভেম্বর) আয়োজন করেছে, যেখানে এসসিও ইকোনমিক থিংক ট্যাঙ্কের প্রথম কনসোর্টিয়াম (20-21 আগস্ট) 200 জন তরুণ বিজ্ঞানী উপস্থিত ছিলেন, এসসিও স্টার্টআপ ফোরাম (27 অক্টোবর)। B2B ফরম্যাটে, এসআইসি বিজনেস কাউন্সিলের জাতীয় অধ্যায়ে এমএসএমইগুলিতে সহযোগিতার উপর বিশেষ জোর দিয়ে এফআইসিসিই প্রথম এসসিও বিজনেস কনক্লেভ (23 নভেম্বর) ডেকেছে।

6. এই বছরে, ভারত ভিডিও সম্মেলনের ফরম্যাটে 28শে অক্টোবরে বহিরাগত অর্থনীতি ও বৈদেশিক বাণিজ্যের জন্য দায়িত্বপ্রাপ্ত এসসিও মন্ত্রীদের এবং 16ই অক্টোবর বিচারপতি জন্য এসসিও মন্ত্রীদের বৈঠকও হোস্ট করেছে।

7. সাংস্কৃতিক-মানবিক দিক থেকে, ভারত 2019 সালে এসসিও রাষ্ট্র প্রধানদের বিশকেক শীর্ষ সম্মেলনে মাননীয় প্রধানমন্ত্রীর ঘোষণাগুলি বাস্তবায়ন করেছে। এর মধ্যে রয়েছে: জাতীয় যাদুঘর দ্বারা ভাগ্য বৌদ্ধ ঐতিহ্যের উপর প্রথমবারের মতো এসসিও ডিজিটাল প্রদর্শনীর হোস্টিং, এটি 30 নভেম্বর উদ্বোধন করা হবে এবং ভারতীয় আঞ্চলিক সাহিত্যের 10টি ক্লাসিকের রাশিয়ান এবং চীনা ভাষায় অনুবাদ করা হবে। ভারত 2021 সালে এসসিও ফুড ফেস্টিভ্যালের আয়োজক হওয়ারও প্রস্তাব দিয়েছে।

8. 30শে নভেম্বর রাষ্ট্র প্রধানদের এসসিও কাউন্সিলের 19তম সভাটির সভাপতিত্ব করে, ভারত মানুষকে এসসিও কার্যক্রমের কেন্দ্রে স্থাপন করে এবং বৃহত্তর শান্তি ও সমৃদ্ধির প্রচার করে এসসিওর অভ্যন্তরে বৃহত্তর বাণিজ্য, অর্থনৈতিক ও সাংস্কৃতিক সহযোগিতা জোরদার করার আশা রাখে। আমরা আশা করি যে ভারতের উদ্যোগ কেবল কোভিড-19 মহামারী দ্বারা উদ্ভূত অর্থনৈতিক চ্যালেঞ্জগুলি কাটিয়ে উঠতে এসসিও সদস্য দেশগুলির পক্ষে সহায়কই হবে না, বরং সংস্কারকে আরও শক্তিশালী করার জন্য আমাদের অব্যাহত প্রতিশ্রুতিরও ইঙ্গিত দেবে।

9. 30 নভেম্বরের শীর্ষ সম্মেলনটি ভারতের মাননীয় সহ-রাষ্ট্রপতির সভাপতিত্বে যৌথ ইস্তেহার গ্রহণের মাধ্যমে সমাপ্ত হবে।

**নিউ দিল্লী**

**নভেম্বর 28, 2020**

**DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.**